



DECRETO N°

4197

TEMUCO,

27 DIC. 2016

**VISTOS:**

- 1.- El Decreto Alcaldicio N° 964 de fecha 08 de abril de 2011, que aprueba las Bases Administrativas y las Especificaciones Técnicas para el llamado de la Propuesta Pública N° 38-2011, "Contratación Servicio para el Sistema de Televigilancia para la Comuna de Temuco", ID: 1658-329-LP11.
- 2.- El Decreto Alcaldicio N° 2.608 de fecha 26 de septiembre de 2011, que aprueba el Contrato de Prestación de Servicio de Televigilancia entre la Municipalidad de Temuco y la Compañía Nacional de Teléfonos Telefónica del Sur S.A.
- 3.- El Decreto Alcaldicio N° 1.057 de fecha 09 de noviembre de 2016, que aprueba los términos de referencia y autoriza Trato Directo "Contratación Servicio de Mantenimiento, Trasmisión y Operatividad del Sistema de Cámaras de Televigilancia de la Comuna de Temuco".
- 4.- Informe de aplicación de descuentos y multas por fallas del Sistema de Cámaras de Televigilancia correspondiente al mes de Noviembre de 2016.
- 9.- Las facultades contenidas en la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**CONSIDERANDO:**

- 1.- Que, la empresa Telsur S. A., no ha dado cumplimiento a generar auto reportes diarios de fallas del Sistema de Televigilancia a través de correo electrónico que deben ser remitidos automáticamente al IT. Municipal y que estos deben detallar fecha y hora de inicio del fallo y la fecha y hora de normalización del mismo, establecido en las Especificaciones Técnicas del P 38 - 2011 "Contratación del Servicio de Televigilancia para la Comuna de Temuco".
- 2.- Que, las Bases Administrativas y Especificaciones Técnicas contemplan multas por deficiencias y por el no cumplimiento del servicio contratado por parte del prestador.
- 3.- El Informe del mes de Noviembre de 2016, que "Reportan las Fallas en el Funcionamiento de las Cámaras de Televigilancia", elaborado y emitido por el IT. Municipal del Sistema de Cámaras de Televigilancia, en el cual se establecen las deficiencias, según anexos que forma parte del presente Decreto.

**DECRETO:**

- 1.- Aplíquese a la Empresa Compañía Nacional de Teléfonos Telefónica del Sur S.A. RUT N° 90.299.000 - 3, descuento por incumplimiento del Servicio Contratado, explicitado en las Bases Administrativas y Técnicas de "Contratación del Servicio de Televigilancia para la Comuna de Temuco", por un monto de **1,1794 UF**. El incumplimiento corresponde al periodo de Noviembre de 2016, según detalle adjunto.

11mae 1199297

2.- Aplíquese multa por incumplimiento de Contrato de **2,50 UF.**, por el tiempo que la cámara de televigilancia no se encontraba operando en la forma contratada y no entrega de Informe Técnico para la continuidad del funcionamiento del CCTV para Temuco, para el periodo indicado en el Punto N° 1, en conformidad al Punto N° 19 Cláusula N° 20 de las Bases Administrativas de la P. N° 38 – 2011.

3.- La aplicación de los montos indicados en los números 1 y 2 corresponden a la suma total de **3,6794 UF.**, se hará efectiva al momento de cursarse el próximo Estado de Pago, que corresponderá al mes de Noviembre de 2016.

4.- Notifíquese el presente Decreto Alcaldicio por carta certificada a la Empresa Telefónica Empresas S. A., por el Señor Secretario Municipal.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE.**

**POR ORDEN DEL ALCALDE  
PABLO VERA BRAM  
ADMINISTRADOR MUNICIPAL**

**JUAN ARANEDA NAVARRO  
SECRETARIO MUNICIPAL**

**HFV / FNA / fna.**

**Distribución:**

- Administración Municipal
- Dirección de Administración y Finanzas
- Dirección de Asesoría Jurídica
- Dirección de Control
- Dirección de Seguridad Ciudadana
- Oficina de Partes



DIRECCION SEGURIDAD CIUDADANA  
 DEPARAMENTO OPERACIONES PREVENTIVAS  
 SISTEMA TELEVIGILANCIA - FNA

**INFORME DE CENCO - CARABINEROS Y SVM DE ESTADO DE CAMARAS TELEVIGILANCIA - MES: NOVIEMBRE - 2016**

DIA	CAMARA N°	SERVICIO N°	DESPERFECTO O FALLA	TICKET	REGISTRO DE TIEMPO DE FALLAS				ASISTENCIA TECNICA OBSERVACIONES
					H. INICIO	FECHA	H. TERMINO	FECHA	
01	53	SEE0003877	Paneo bajo, no levanta cámara	12294390	11:45	26.10.16	---	---	---
02	23 53	SEE0003613 SEE0003877	Automático fijo no responde Joystick Paneo bajo, no levanta cámara	19300246 12294390	03:50 11:45	02.11.16 26.10.16	10:37 ---	02.11.16 ---	Recepción Reclamo Sr. M. Céspedes. Se reinicia en terreno, OKEY
03	53	SEE0003877	Paneo bajo, no levanta cámara	12294390	11:45	26.10.16	---	---	---
04	53	SEE0003877	Paneo bajo, no levanta cámara	12294390	11:45	26.10.16	11:05	04.11.16	CAMBIO DE CAMARA, OKEY
05	16	SEE0003605	Sin imagen falla conexión	12308501	16:25	05.11.16	18:21	05.11.16	Se reinicia función cámara, OKEY
06	51	SEE0003875	Paneo automático bajo, no responde a Joystick	12310327	09:00	06.11.16	---	---	Recepción Denuncio Sr. Eduardo Matus
07	51	SEE0003875	Paneo automático bajo, no responde a Joystick	12310327	09:00	06.11.16	16:08	07.11.16	Se recupera función de cámara, OKEY
08	---	---	SIN OBSERVACIONES	---	---	---	---	---	---
09	---	---	SIN OBSERVACIONES	---	---	---	---	---	---
10	56	SEE0003880	Sin imagen fondo negro	12320147	08:45	10.11.16	11:24	10.11.16	Recepción denuncia Srta. Jacqueline Barrales Se reinicia función cámara, OKEY
11	---	---	SIN OBSERVACIONES	---	---	---	---	---	---
12	---	---	SIN OBSERVACIONES	---	---	---	---	---	---
13	56	SEE0003880	Sin imagen fondo negro	12327883	09:47	13.11.16	13:06	13.11.16	Recepción denuncia Sr. Fernando Matus Se revisa y se resetea en terreno, OKEY
14	---	---	SIN OBSERVACIONES	---	---	---	---	---	---
15	---	---	SIN OBSERVACIONES	---	---	---	---	---	---
16	02 18 CENCO	SEE0003876 SEE0003607 ----	Sin imagen fondo negro Imagen Borrosa No visualiza imágenes para resguardo	12336457 12337506 12337098	13:00 21:38 08:00	16.12.16 16.11.16 16.11.16	17:09 22:54 ---	16.11.16 16.11.16 ---	Se reinicia SVC, OKEY Problema de zoom imagen borrosa, OKEY Recepción Denuncio Sr. Juan Carlos Fagalde

DIA	CAMARA N°	SERVICIO N°	DESPERFECTOS O FALLAS	TICKET	REGISTRO DE TIEMPO DE FALLAS				ASISTENCIA TECNICA OBSERVACIONES
					H. INICIO	FECHA	H. TERMINO	FECHA	
17	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
18	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
19	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
20	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
21	CENCO 04	SEE0003626	No visualiza imágenes para resguardo Sin imagen fondo azul icono x roja	12337098 12349132	08:00 16:25	16.11.16 21.11.16	---	17:40 21.11.16	Se resetea, se cambio patrón de cámara, OKEY
22	CENCO 01	SEE0003632	No visualiza imágenes para resguardo Sin imagen fondo azul icono x roja	12337098 12349946	08:00 01:30	16.11.16 22.11.16	---	---	Falla de energía OKEY
23	CENCO 01	SEE0003632	No visualiza imágenes para resguardo Sin imagen fondo azul icono x roja	12337098 12353909	08:00 08:50	16.11.16 23.11.16	---	---	Se cambia conector RF en Encoder, OKEY
24	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
25	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
26	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
27	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
28	CENCO 43	SEE0003867	No visualiza imágenes para resguardo Falla paneo automático, zoom borroso	12337098 12369436	08:00 17:00	16.11.16 28.11.16	---	---	Se reinicia función de cámara, OKEY
29	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---
30	CENCO	---	No visualiza imágenes para resguardo Retroceso gatillo Joystick	12337098	08:00	16.11.16	---	---	---

NOTA:



FRANCISCO NEIRA AYBAR  
IT. SISTEMA TELEVIGILANCIA  
DIRECCION SEGURIDAD CIUDADANA



RENE M. ARTAS GONZALEZ  
5.027 de Carabineros

SUPERVISOR DE TURNO (Nombre - Firma)  
CENCO - CARABINEROS  
PREFECTURA CAUTIN





# ANALISIS DE MULTAS DEL FUNCIONAMIENTO DE CAMARAS DE TELEVIGILACIA

MES: NOVIEMBRE - 2016


**SIMBOLOGIA:**

- (S/C): SIN COLOR                      (P/F): PATRON FIJO
- (S/I): SIN IMAGEN                    (I/B): IMAGEN BORROSA
- (S/Z): SIN ZOOM                      (P/A): PROBLEMA AUTOMATIZAR
- (C/S): CAMARA SUCIA                (P/J): PROBLEMA JOYSTICK
- (P/G): PROBLEMA GRABACION       (P/Z): PROBLEMA ZOOM
- (F/C): FALLA CONEXIÓN              (P/I): PROBLEMA IMAGEN (Rayas)

C/D	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	<u>8</u>	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>11</u>	<u>12</u>	<u>13</u>	<u>14</u>	<u>15</u>	<u>16</u>	<u>17</u>	<u>18</u>	<u>19</u>	<u>20</u>	<u>21</u>	<u>22</u>	<u>23</u>	<u>24</u>	<u>25</u>	<u>26</u>	<u>27</u>	<u>28</u>	<u>29</u>	<u>30</u>	<u>31</u>
35																															
36																															
37																															
38																															
39																															
40																															
41																															
42																															
43																															
44																															
45																															
46																															
47																															
48																															
49																															
50																															
51																															
52																															
53	P/A	P/A	P/A	*																											
54																															
55																															
56																															

(\*): ATENCION TECNICA

**NOTA:** NO REMITE INFORME TECNICO POR FALLA (del 16.11.16 al 14.12.16) MONITORES 1, 2, 3, 4 DE CENCO – CARABINEROS Y FECHA DE REPOSICION DEL SERVICIO. B. A. P. 38 – 2011.

  
**FRANCISCO NEIRA AYBAR**  
 IT. SISTEMA TELEVIGILANCIA  
 DIRECCION SEGURIDAD CIUDADANA



**ANALISIS DE MULTAS DEL FUNCIONAMIENTO DE CAMARAS DE TELEVIGILANCIA: MES NOVIEMBRE - 2016**

<b>NOVIEMBRE</b>			
<b>CAMARAS</b>	<b>INCUMPLIMIENTO DEL SERVICIO</b>		<b>INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO</b>
	<b>DIAS</b>	<b>UF.</b>	<b>DIAS x UF.</b>
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51	01	0,2941	
52			
53	03	0,8853	0,50
54			
55			
56			
<b>INFORME TECNICO</b>			<b>2,00</b>
<b>TOTAL</b>	<b>04</b>	<b>1,1794</b>	<b>2.50</b>
<b>VALOR UF. MES DE NOVIEMBRE: \$ 26.313,53</b>			
<b>VALOR SERVICIO MENSUAL CON IVA 587,86 UF / VALOR NETO 494,00 UF</b>			
<b>VALOR POR CAMARA MENSUAL CON IVA 10,546 UF / VALOR NETO 8,822 UF</b>			



DIRECCION SEGURIDAD CIUDADANA  
DEPTO. OPERACIONES PREVENTIVAS  
SECCION VIGILANCIA PREVENTIVA  
SISTEMA TELEVIGILANCIA

## RESUMEN DE ANALISIS DE INCUMPLIMIENTO DEL SERVICIO Y MULTAS POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO AÑO 2016

PERIODO: N O V I E M B R E

VALORES EN \$	INCUMPLIMIENTO DEL SERVICIO	INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO	SUMA (\$)
	(Descuento)	(Multa)	
NOVIEMBRE	\$ 31.034.-	\$ 65.784.-	\$ 96.818.-
SUMA	\$ 31.034.-	\$ 65.784.-	\$ 96.818.-

VALORES EN UF.	INCUMPLIMIENTO DEL SERVICIO	INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO	SUMA - UF
	(Descuento)	(Multa)	
NOVIEMBRE	1,1794	2,50	3,6794
TOTAL	1,1794	2,50	3,6794

VALOR UF. MES DE SEPTIEMBRE: \$ 26.313,53

  
FRANCISCO NEIRA AYBAR  
IT. SISTEMA TELEVIGILANCIA  
DIRECCION SEGURIDAD CIUDADANA